

# MASTERCRAFT<sup>TM/MC</sup>

## SANS BALAIS DE 1/2 PO (13 MM) PERCEUSE/VISSEUSE

054-8703-2



### IMPORTANT :

Avant d'utiliser le produit, étudiez attentivement ce guide d'utilisation pour bien le comprendre.

**GUIDE  
D'UTILISATION**



## TABLE DES MATIÈRES

Fiche technique	4
Consignes de sécurité	5
Schéma des pièces clés	12
Consignes d'utilisation	13
Entretien	22
Dépannage	23
Liste des pièces	24
Garantie	26

### REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.



### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet appareil.

## FICHE TECHNIQUE

Tension nominale	20 V CC max*
Capacité du mandrin	1/2 po (13 mm)
Vitesse à vide	0 – 450 /min / 0 – 1 700 /min
Couple max.	180 po-lb
Embrayage	18 réglages, dont un mode de perçage

\*Tension maximale de la batterie à vide; avec charge, la tension nominale est de 18 V.

Il est recommandé d'utiliser l'outil avec la batterie au lithium-ion 2,0 Ah 20 V max\* PWR POD<sup>MC</sup> et Mastercraft<sup>MD</sup> (054-7557-6 et 054-7564-8; vendues séparément) pour obtenir des performances optimales.

## BATTERIES ET CHARGEURS COMPATIBLES

Marque	Batterie	Chargeur
PWR POD <sup>MC</sup>	2,0 Ah : 054-7563-0 4,0 Ah : 054-7564-8 5,0 Ah : 054-7558-4 8,0 Ah : 054-7569-8	Chargeur rapide 90 W : 054-7565-6 Chargeur à deux ports 60 W x2 : 054-7567-2 Chargeur rapide à quatre ports 150 W : 054-7571-0
Mastercraft <sup>MD</sup>	1,5 Ah : 054-3124-0 2,0 Ah : 054-7553-4 4,0 Ah : 054-7557-6 5,0 Ah : 054-2434-8	Chargeur 45 W : 054-3126-6 Chargeur rapide 90 W : 054-7559-2 Chargeur à deux ports 60 W x2 : 054-8299-4

Les batteries d'une capacité de 2,0 Ah ou plus sont recommandées pour une autonomie et des performances optimales.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT!



Les symboles de sécurité contenus dans ce guide d'utilisation indiquent les dangers potentiels. Vous assumez la responsabilité entière de bien comprendre les symboles de sécurité et l'explication associée. Les avertissements de sécurité ne permettent pas en soi d'éliminer les dangers et ne remplacent aucunement les mesures adéquates de prévention des accidents.

### AVERTISSEMENT!



Ce symbole d'alerte de sécurité signale une mise en garde, un avertissement ou un danger. Si vous ne respectez pas un message d'avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser quelqu'un d'autre. Pour réduire le risque de blessure, d'incendie et de choc électrique, veuillez toujours observer les mesures de sécurité.

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE OUTIL

Pour faire fonctionner cet outil, lisez attentivement ce guide d'utilisation ainsi que l'ensemble des étiquettes présentes sur la perceuse avant de la mettre en marche. Conservez ce guide à des fins de consultation ultérieure.

### IMPORTANT

Cet outil ne doit être réparé que par un technicien agréé. Pour de plus amples renseignements, composer le numéro sans frais 1 800 689-9928 pour joindre le service d'assistance.

### VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES CONSIGNES

### CONSERVEZ CES CONSIGNES.

### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

### AVERTISSEMENT!



**Lisez tous les avertissements de sécurité, les consignes, les illustrations et la fiche technique fournis avec cet outil électrique.** Le non-respect de toutes les consignes ci-après peut entraîner des chocs électriques, un incendie ou de graves blessures.

### CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES POUR CONSULTATION ULTRÉIEURE.

Le terme «outil électrique» employé dans les messages d'avertissement correspond à un outil raccordé au secteur (muni d'un cordon d'alimentation) ou à un outil électrique alimenté par une batterie (sans fil).

### MAINTIEN DE LA SÉCURITÉ DANS L'aire DE TRAVAIL

- Gardez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.

- **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer ces matières.
- **Gardez les enfants et les spectateurs à distance lors de l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

## SÉCURITÉ RELATIVE À L'ÉLECTRICITÉ

- **Les fiches d'outil électrique doivent correspondre à la prise électrique. Ne modifiez la fiche d'aucune façon. Ne branchez jamais un outil électrique muni d'une fiche de terre sur une prise d'appoint.** L'emploi d'une fiche non modifiée et de la prise correspondant exactement à la fiche réduit le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à des conditions humides.** Toute introduction d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- **Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Un cordon endommagé ou emmêlé augmentera le risque de chocs électriques.
- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, employez uniquement une rallonge qui peut être utilisée à l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Si vous devez utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, employez une source d'alimentation munie d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT).** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez vigilant, portez attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez des lunettes de sécurité.** Un équipement de protection tel qu'un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité, ou un casque antibruit utilisée dans des conditions appropriées réduiront le risque de blessures.

- **Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil dans une prise de courant et/ou d'insérer la batterie dans l'outil, de soulever ou de transporter l'outil.** Porter des outils en ayant le doigt sur le bouton Marche/Arrêt et brancher des outils dont le bouton Marche/Arrêt est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
- **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée sur la pièce tournante d'un outil électrique peut causer des blessures.
- **Ne travaillez pas en extension. Tenez-vous toujours bien campé et en équilibre.** Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Gardez les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Ne sous-estimez pas les mesures de sécurité à prendre et ne laissez pas l'habitude vous mener à la négligence, même si vous êtes un utilisateur chevronné.** Un manque d'attention peut conduire à de graves blessures en moins d'une fraction de seconde.

## CONSIGNES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil pour le travail à effectuer.** Un outil approprié exécutera le travail plus efficacement et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation ou la batterie, si amovible, de l'outil électrique avant de procéder à tout réglage, changement d'accessoires, ou encore au rangement des outils électriques.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil.
- **Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez si des pièces mobiles sont désalignées, grippées ou endommagées, ou sont dans tout autre état qui nuirait au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dégâts, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** De nombreux accidents sont causés par un entretien inadéquat des outils électriques.

- **Gardez les outils bien affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus munis d'accessoires tranchants réduisent le risque de blocage et facilitent leur contrôle.
- **Utilisez l'outil électrique et les accessoires etc., selon les consignes, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'emploi d'un outil électrique pour une fonction pour laquelle il n'a pas été conçu peut occasionner une situation dangereuse.
- **Veillez à ce que les poignées et surfaces de préhension soient toujours sèches, propres et exemptes de traces de graisse ou d'huile.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas d'assurer la sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Ne rechargez la batterie qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries expressément désignées.** Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## RÉPARATION

- **Faites réparer l'outil par un technicien qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de s'assurer que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
- **Ne réparez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou un fournisseur de service.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA PERCEUSE/VISSEUSE

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

- **Lors de la coupe, tenez toujours l'outil par les surfaces de prise isolées quand il risque d'entrer en contact avec du câblage dissimulé.** Le contact de l'accessoire de coupe ou des fixations avec un fil sous tension « électrifie » les pièces métalliques exposées de l'outil, ce qui peut donner un choc électrique à l'utilisateur.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DE LONGUES MÈCHES DE PERCEUSE

- **Ne faites jamais fonctionner l'outil à une vitesse supérieure à la vitesse maximale de la mèche de perceuse.** À des vitesses plus élevées, la mèche est susceptible de se plier si on lui permet de tourner librement sans toucher la pièce de travail, ce qui peut entraîner des blessures corporelles.
- **Commencez toujours le perçage à basse vitesse et avec la pointe de la mèche en contact avec la pièce de travail.** À des vitesses plus élevées, la mèche est susceptible de se plier si on lui permet de tourner librement sans toucher la pièce de travail, ce qui peut entraîner des blessures corporelles.
- **N'exercez une pression qu'en ligne directe avec la mèche et évitez d'exercer une pression excessive.** Les embouts peuvent se plier, causant un bris ou une perte de contrôle, ce qui peut entraîner des blessures corporelles.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA PERCEUSE/VISSEUSE

L'étiquette située sur l'outil peut comprendre les symboles suivants. Les symboles et leur définition sont les suivants :

- V ..... Volt
- A ..... Ampère
- Hz ..... Hertz
- W ..... Watt
- min ..... Minute
- /min ..... Tours ou oscillations par minute
-  ou cc. ..... Courant continu
- $n_0$  ..... Vitesse à vide
- tr/min ..... Tours par minute
-  ..... AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le guide d'utilisation.
-  ..... AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection des yeux.
-  ..... AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, portez toujours une protection de l'ouïe.



## AVERTISSEMENT!

Pour réduire le risque de choc électrique ou d'endommagement du chargeur et de la batterie, utilisez uniquement les batteries et chargeurs Mastercraft<sup>TM</sup> et PWR POD<sup>MC</sup> répertoriés.

Marque	Batterie	Chargeur
PWR POD <sup>MC</sup>	2,0 Ah : 054-7563-0	Chargeur rapide 90 W : 054-7565-6
	4,0 Ah : 054-7564-8	Chargeur à deux ports 60 W x2 : 054-7567-2
	5,0 Ah : 054-7558-4	Chargeur rapide à quatre ports 150 W : 054-7571-0
	8,0 Ah : 054-7569-8	
Mastercraft <sup>TM</sup>	1,5 Ah : 054-3124-0	Chargeur 45 W : 054-3126-6
	2,0 Ah : 054-7553-4	Chargeur rapide 90 W : 054-7559-2
	4,0 Ah : 054-7557-6	Chargeur à deux ports 60 W x2 : 054-8299-4
	5,0 Ah : 054-2434-8	

Les batteries d'une capacité de 2,0 Ah ou plus sont recommandées pour une autonomie et des performances optimales.

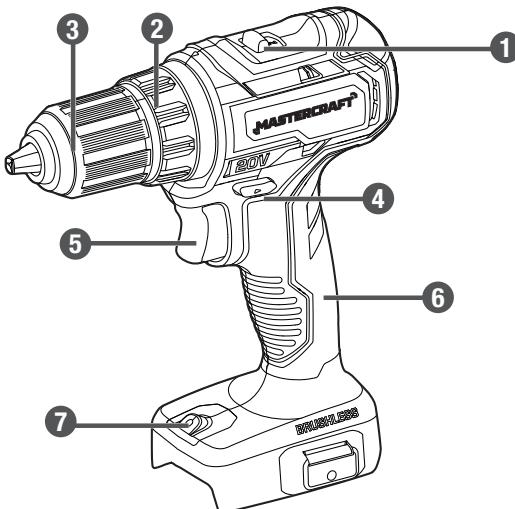
- Pour obtenir de meilleurs résultats, votre batterie et outil doivent être chargés, rangée et utilisée dans un endroit où la température est supérieure à 41 °F (5 °C) mais inférieure à 104 °F (40 °C).** Ne rangez pas l'appareil à l'extérieur ou dans des véhicules.

## CONSERVEZ CES CONSIGNES!

## CONTENU DE LA BOÎTE :

Perceuse/visseuse sans balais, embout de tournevis (x2), porte-embout, agrafe de ceinture, vis (x2) et guide d'utilisation

## SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS



Réf.	Description	Réf.	Description
1	Commutateur à deux vitesses	5	Détente à vitesse variable
2	Anneau de réglage du couple	6	Prise pour manche
3	Mandrin sans clé	7	Lampe de travail à DEL
4	Sélecteur du sens de rotation		

Avant d'utiliser cet appareil, veillez à vous familiariser avec l'ensemble de ses caractéristiques de fonctionnement et consignes en matière de sécurité. Pour un meilleur rendement et une sécurité optimale, veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser l'outil.



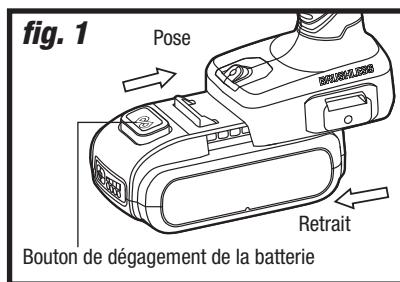
## AVERTISSEMENT!

- Enlevez la perceuse/visseuse de son emballage et examinez-la attentivement. Ne jetez pas la boîte ou les matériaux d'emballage jusqu'à ce que toutes les pièces aient été examinées.
- Si une pièce de la perceuse/visseuse est manquante ou endommagée, ne branchez pas la batterie à l'outil ou n'utilisez pas l'outil tant que la pièce n'a pas été réparée ou remplacée. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.
- Restez toujours vigilant en utilisant la perceuse à percussion même si vous savez bien comment l'utiliser. Un moment d'inattention aussi court qu'une fraction de seconde est suffisant pour causer des blessures graves.
- Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires dont l'utilisation avec cet outil n'est pas recommandée. Toute modification de ce genre constitue une mauvaise utilisation et pourrait donner lieu à des situations dangereuses pouvant entraîner de graves blessures.
- Pour éviter tout démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves, retirez toujours la batterie de l'outil lors de l'assemblage des pièces.

## CONSIGNES D'UTILISATION

### POSE DE LA BATTERIE (fig. 1)

1. Bloquez la détente à vitesse variable sur «ARRÊT» sur l'outil en plaçant le sélecteur de sens de rotation en position centrale.
2. Alignez la nervure surélevée de la batterie avec les rainures se trouvant à la base de l'outil, puis faites glisser la batterie dans l'outil.
3. Assurez-vous que le verrou de la batterie s'enclenche et que la batterie est bien fixée à l'outil avant de commencer à utiliser l'outil.



### RETRAIT DE LA BATTERIE (fig. 1)

1. Bloquez la détente à vitesse variable sur «ARRÊT» sur l'outil en plaçant le sélecteur de sens de rotation en position centrale.
2. Abaissez le bouton de dégagement de la batterie qui est situé à l'avant de la batterie pour la dégager.
3. Faites sortir la batterie en tirant sur celle-ci et retirez-la de l'outil.

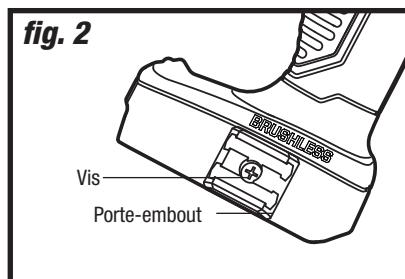


#### AVERTISSEMENT!

- Évitez la possibilité de tout démarrage accidentel. Veillez toujours à ne pas activer la détente à vitesse variable lorsque vous fixez la batterie ou effectuez d'autres réglages sur l'outil.

**INSTALLATION DU PORTE-EMBOUT (fig. 2)**

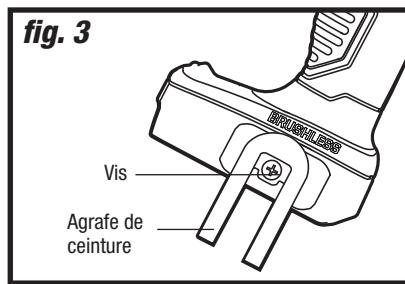
1. Retirez la batterie de l'outil.
2. Alignez la nervure du porte-embout avec le trou sur la base de la perceuse/visseuse.
3. Insérez la vis (fournie) et serrez fermement la vis à l'aide d'un tournevis (non fourni). Le porte-embout peut être positionné sur l'un ou l'autre côté de l'outil.

**fig. 2****RETRAIT DU PORTE-EMBOUT (fig. 2)**

1. Retirez la batterie de l'outil.
2. Utilisez un tournevis (non fourni) pour desserrer la vis qui fixe le porte-embout à la perceuse/visseuse.
3. Retirez la vis et le porte-embout.

**INSTALLATION DE L'AGRAFE DE CEINTURE (fig. 3)**

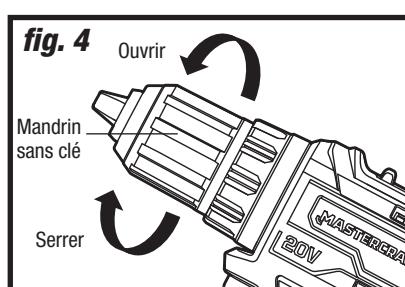
1. Retirez la batterie de l'outil.
2. Alignez la nervure du porte-embout avec le trou sur la base de la perceuse/visseuse.
3. Insérez la vis (fournie) et serrez fermement la vis à l'aide d'un tournevis (non fourni). L'agrafe de ceinture peut être positionnée sur l'un ou l'autre côté de l'outil.

**fig. 3****RETRAIT DE L'AGRAFE DE CEINTURE (fig. 3)**

1. Retirez la batterie de l'outil.
2. Utilisez un tournevis (non fourni) pour desserrer la vis qui fixe la pince de ceinture à la perceuse/visseuse.
3. Retirez la vis et l'agrafe de ceinture.

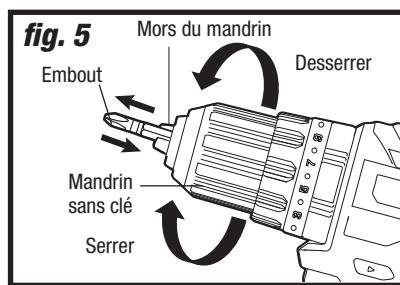
**MANDRIN SANS CLÉ (fig. 4)**

Les flèches de la fig. 4 indiquent le sens de rotation du corps du mandrin pour ouvrir ou serrer les mors du mandrin sur la mèche.

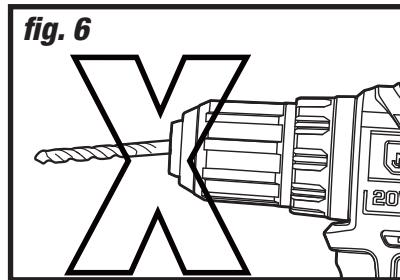
**fig. 4**

**INSTALLER LA MÈCHE (fig. 5 – fig. 6)**

1. Retirez la batterie de la perceuse/visseuse.
2. Faites tourner le mandrin en suivant les flèches dans la fig. 5 pour ouvrir les mors du mandrin.
3. Insérez la mèche. Veillez à insérer la mèche directement dans les mors du mandrin.
4. Tournez le mandrin dans le sens Marche arrière pour serrer les mors du mandrin fermement sur la mèche.

**RETRAIT DE LA MÈCHE (fig. 5 – fig. 6)**

1. Retirez la batterie de la perceuse/visseuse.
2. Faites tourner le mandrin en suivant les flèches dans la fig. 5 pour ouvrir les mors du mandrin.
3. Retirez la mèche de la perceuse.

**AVERTISSEMENT!**

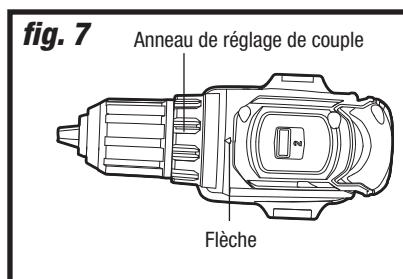
- Ne saisissez pas le corps du mandrin d'une seule main lorsque vous utilisez la puissance de la perceuse/visseuse pour serrer les mors du mandrin sur la mèche de perceuse. Le corps du mandrin peut se glisser dans votre main, ou votre main peut se glisser et entrer en contact avec la mèche rotative. Ceci peut causer un accident et entraîner des blessures graves.
- Assurez-vous d'insérer la mèche de perceuse tout droit dans les mors du mandrin. Ne serrez pas les mors du mandrin si la mèche de perceuse est insérée en oblique, comme démontré à la fig. 6. Cela risque de projeter la mèche de la perceuse/visseuse, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages au mandrin.
- Utilisez des gants protecteurs lorsque vous retirez la mèche de l'outil ou laissez la mèche refroidir. Il se peut que l'embout soit chaud après une utilisation prolongée.

## EMBRAYAGE À COUPLE RÉGLABLE (fig. 7)

L'embrayage à couple peut être réglé selon 18 réglages différents (17 de vissage et 1 de perçage). Plus le réglage de couple est élevé, plus la perceuse/visseuse produit de force pour faire tourner un objet à basse ou haute vitesse.

Lorsque vous utilisez la perceuse/visseuse pour visser, vous devez augmenter ou diminuer le couple pour éviter d'endommager la tête des vis, le filetage et la pièce de travail. Réglez le couple en tournant l'anneau de réglage du couple. Le bon réglage dépend du travail et du type d'embout, de fixation et du matériau que vous utiliserez.

En général, utilisez un couple plus élevé pour les vis plus grosses, mais si le couple est trop élevé, les vis peuvent être endommagées ou cassées. Pour les travaux délicats, comme le retrait d'une vis partiellement dénudée, utilisez un couple faible.



### AVERTISSEMENT!

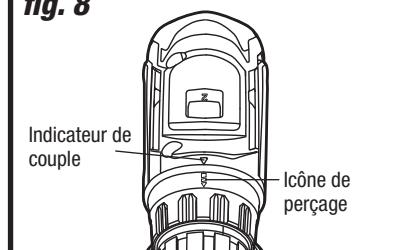
- Ne modifiez pas le réglage du couple lorsque l'outil est en marche.

## MODE DE PERÇAGE (fig. 8)

Sélectionnez le mode de perçage pour le perçage et d'autres applications intenses.

Pour sélectionner le mode de perçage, tournez l'anneau de réglage du couple jusqu'à ce que l'icône de perçage s'aligne avec l'indicateur de couple.

**fig. 8**



## COMMUTATEUR À DEUX VITESSES (fig. 9)

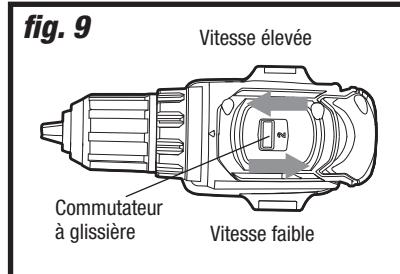
Cette perceuse perceuse/vissuseuse est munie d'un commutateur à deux vitesses qui est conçu pour percer ou visser à la vitesse « 1 » (basse vitesse) ou à la vitesse « 2 » (vitesse élevée). Un interrupteur à glissière est situé sur le dessus de la perceuse/vissuseuse pour sélectionner la vitesse basse ou élevée.

Lorsque vous utilisez la perceuse/vissuseuse à basse vitesse, la perceuse/vissuseuse aura plus de puissance et de couple.

Lorsque vous utilisez la perceuse/vissuseuse à haute vitesse, la perceuse/vissuseuse aura moins de puissance et de couple.

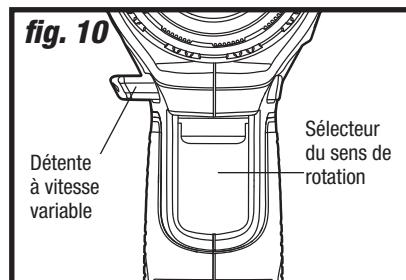
Utilisez la vitesse basse pour les applications exigeant une puissance et un couple élevés, et utilisez la vitesse élevée pour les applications de perçage rapides.

**fig. 9**



## METTRE EN MARCHE/ARRÊT L'OUTIL (fig. 10)

Positionnez le sélecteur de sens de rotation à gauche ou à droite selon la situation de travail. Pour mettre en marche la perceuse/visseuse sans fil, appuyez sur l'interrupteur à gâchette à vitesse variable. Pour arrêter la perceuse/visseuse sans fil, appuyez sur la détente à vitesse variable. Repositionnez le sélecteur de direction de rotation au centre pour verrouiller l'outil.



## VITESSE VARIABLE (fig. 10)

La détente à vitesse variable permet d'augmenter la vitesse en appuyant davantage sur la détente, et de diminuer la vitesse en relâchant progressivement la détente.

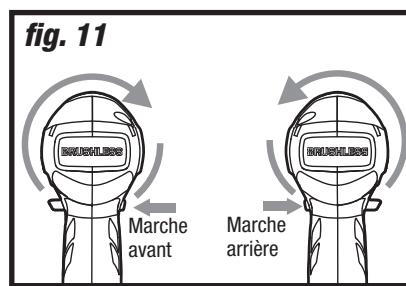
## SÉLECTEUR DU SENS DE ROTATION (MARCHE AVANT/CENTRE-BLOQUER/ MARCHE ARRIÈRE) (fig. 10 – fig. 11)

Le sens de rotation de l'embout peut être inversé et il est contrôlé par le sélecteur du sens de rotation est situé au-dessus de la détente. Avec la perceuse à percussion/visseuse tenue en position d'utilisation normale :

Positionnez le sélecteur du sens de la rotation vers la gauche de l'outil pour le faire fonctionner en sens de marche avant.

Positionnez le sélecteur du sens de la rotation vers la droite de l'outil pour le faire fonctionner en sens de marche arrière.

Positionnez le sélecteur de direction de rotation au centre pour verrouiller l'outil.



### REMARQUE :

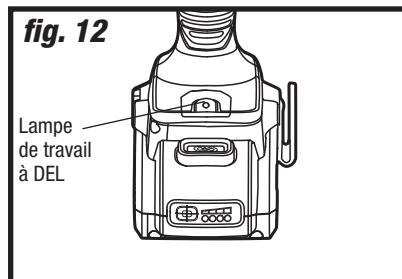
- Pour éviter des dommages aux engrenages, laissez toujours la perceuse/visseuse parvenir à l'arrêt complet avant de changer le sens de rotation.
- La perceuse/visseuse ne fonctionne pas à moins que le sélecteur de sens de rotation soit complètement déplacé vers la gauche ou la droite.

## LAMPE DE TRAVAIL À DEL (fig. 12)

La lampe de travail à DEL, située à l'avant de la perceuse/viseuse, s'allume lorsque la détente à vitesse variable est appuyée et s'éteint automatiquement environ 10 secondes après le relâchement de la détente à vitesse variable. Elle éclaire aussi la surface de la pièce lorsque vous travaillez dans des situations de faible luminosité.

## FREIN ÉLECTRIQUE

Pour arrêter l'outil, relâchez la détente à vitesse variable puis laissez le mandrin s'arrêter complètement. Le frein électrique arrête rapidement la rotation. Cette fonction s'enclenche automatiquement lorsque vous relâchez la gâchette à vitesse variable.

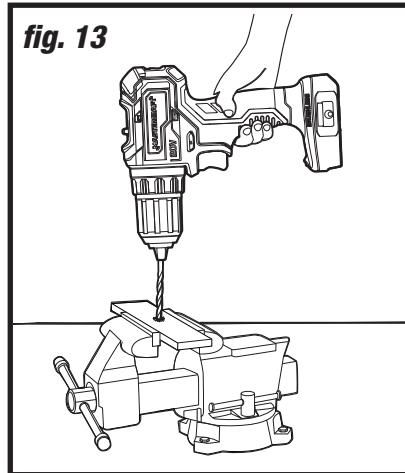


## REMARQUE :

- La lampe de travail sert à éclairer la surface de travail immédiate et n'est pas conçue pour être utilisée comme lampe de poche.

**PERÇAGE GÉNÉRAL (fig. 13)**

1. Vérifiez le sélecteur du sens de rotation pour vous assurer que le réglage (avant ou arrière) est bien le bon.
2. Utilisez un étau ou des pinces pour fixer le matériau à percer afin de l'empêcher de tourner pendant la rotation de la mèche.
3. Tenez fermement la perceuse/visseuse et placez la mèche à l'endroit qui doit être percé.
4. Abaissez l'interrupteur à gâchette à vitesse variable pour mettre la perceuse/visseuse en marche.
5. Enfoncez la mèche de la perceuse dans la pièce à travailler, en appliquant juste assez de pression pour que la mèche continue de tourner.
6. Ne forcez pas la perceuse/visseuse et n'appliquez pas de force latérale pour élargir un trou. Laissez l'outil faire le travail.
7. Lorsque vous percez des surfaces dures et lisses, utilisez un pointeau pour marquer l'endroit où vous voulez que le trou se trouve. Cette marque permettra d'éviter que la mèche de la perceuse glisse du centre lorsque le trou est déjà marqué.
8. Lorsque vous percez du métal, huilez légèrement la mèche de la perceuse pour l'empêcher de surchauffer. L'huile prolongera la durée de vie de la mèche et améliorera l'efficacité du perçage.
9. Si la mèche se coince dans la pièce à travailler ou si la perceuse/visseuse perd de la vitesse, arrêtez l'outil immédiatement. Inversez le sens de la rotation et appuyez doucement sur la détente pour retirer la mèche de la pièce à travailler. Trouvez et corrigez la cause de l'arrêt avant de reprendre le travail.

**fig. 13****AVERTISSEMENT!**

- Portez toujours des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez un outil électrique ou soufflez de la poussière. Si l'opération est poussiéreuse, portez également un masque antipoussière.
- Mettez-vous en garde pour un blocage possible lorsque la mèche traverse la pièce à travailler, car la perceuse/visseuse a la tendance de saisir et de reculer en direction opposée du sens de rotation, ce qui pourrait entraîner une perte de contrôle. Si l'utilisateur n'est pas en attentif, cette perte de contrôle pourrait entraîner de graves blessures.

## UTILISATION DU MODE PERÇAGE

### POUR LE PERÇAGE DANS LE BOIS, UTILISEZ DES MÈCHES TORSADÉES, DES MÈCHES À BÈCHE, DES MÈCHES À VIS SANS FIN OU DES SCIES PERFORÉES.

1. Lorsque vous percez des trous d'un côté à l'autre de la pièce à travailler, placez un bloc de bois derrière la pièce à travailler pour éviter d'obtenir des bords irréguliers ou fendus en éclats sur le derrière de la pièce de bois.
2. Sélectionnez la plage de vitesse désirée afin qu'elle corresponde au travail prévu.
3. Commencez le perçage à très basse vitesse pour éviter que la mèche ne glisse du point de départ, puis augmenter la vitesse au fur et à mesure que la mèche mord dans le matériau.
4. Si la perceuse/visseuse s'arrête, c'est habituellement parce qu'elle est surchargée. Relâchez immédiatement l'interrupteur à gâchette à vitesse variable, retirez la mèche de perceuse et déterminez la cause de l'arrêt.
5. Tenez le moteur en marche en retirant la mèche du trou percé. Cela empêchera les blocages.

### UTILISEZ DES MÈCHES TORSADÉES EN ACIER À GRANDE VITESSE POUR LE PERÇAGE DANS LE MÉTAL.

1. Utilisez de l'huile douce sur la mèche pour éviter qu'elle ne surchauffe. L'huile prolongera la durée de vie de la mèche et améliorera le perçage.
2. Lorsque vous percez un grand trou, utilisez d'abord une mèche plus petite pour percer un petit trou pilote afin d'éviter que la mèche plus grande ne glisse.
3. Sélectionnez la vitesse désirée afin qu'elle corresponde au travail prévu.
4. Commencez par percer à une vitesse très basse pour éviter que la mèche ne s'échappe du point de départ. Maintenez une vitesse et une pression qui permettent de couper sans surchauffer la mèche. L'application d'une pression trop forte surchauffera la perceuse/visseuse, usera les roulements, pliera ou brûlera les mèches ou produira des trous décentrés ou de forme irrégulière.
5. Si la perceuse/visseuse s'arrête, c'est habituellement parce qu'elle est surchargée. Relâchez immédiatement l'interrupteur à gâchette à vitesse variable, retirez la mèche de perceuse et déterminez la cause de l'arrêt.
6. Tenez le moteur en marche en retirant la mèche du trou percé. Cela empêchera les blocages.

## UTILISATION DU TOURNEVIS

1. Sélectionnez la plage de vitesse/couple désirée afin qu'elle corresponde au travail prévu.
2. Fixez la mèche souhaitée dans le mandrin.
3. Réalisez quelques essais de dans un morceau de rebut avant de commencer le travail.

## ENTRETIEN

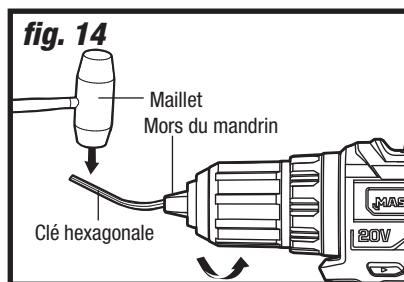
### AVANT CHAQUE UTILISATION

1. Inspectez la visseuse à chocs, la détente à vitesse variable et la batterie pour des dommages.
2. Vérifiez s'il y a des pièces endommagées, manquantes ou usées.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de vis desserrées, de pièces mobiles mal alignées et alignées ou toute autre condition qui pourraient influencer le fonctionnement.
4. Si une vibration ou un bruit anormal se produisent, éteignez immédiatement l'appareil et remédiez au problème avant de l'utiliser à nouveau. Retirez la batterie de l'outil avant de le nettoyer ou d'effectuer tout entretien.

### RETRAIT DU MANDRIN (fig. 14)

Le mandrin peut être retiré et remplacé par un nouveau mandrin.

1. Retirez la batterie.
2. Verrouillez la détente à vitesse variable en déplaçant le sélecteur de sens de rotation à la position du centre.
3. Ouvrez les mors du mandrin. À l'aide d'un tournevis, retirez la vis du mandrin en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Insérez une clé hexagonale de 5/16 po (8 mm) (non incluse) ou plus grande dans le mandrin de la perceuse/visseuse, puis serrez solidement les mors.
5. Frappez vigoureusement la clé hexagonale à l'aide d'un maillet (non inclus) dans le sens antihoraire. Ceci relâche le mandrin et facilite son enlèvement.
6. Attachez un nouveau mandrin à la broche et serrez la vis du mandrin.



### NETTOYAGE

L'air comprimé peut être la méthode de nettoyage la plus efficace. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez l'outil avec de l'air comprimé.

### RANGEMENT

Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Gardez l'outil à l'écart des agents corrosifs.



### AVERTISSEMENT!

- Afin d'éviter des blessures, retirez toujours la batterie de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.
- Ne laissez aucun liquide pour frein, essence, huile dégrippante ni aucun autre produit à base de pétrole entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces substances contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.
- Pour entretenir l'article, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.
- N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant pour cette perceuse/visseuse. Un accessoire qui convient à un appareil peut présenter un risque s'il est employé avec un autre appareil.
- Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

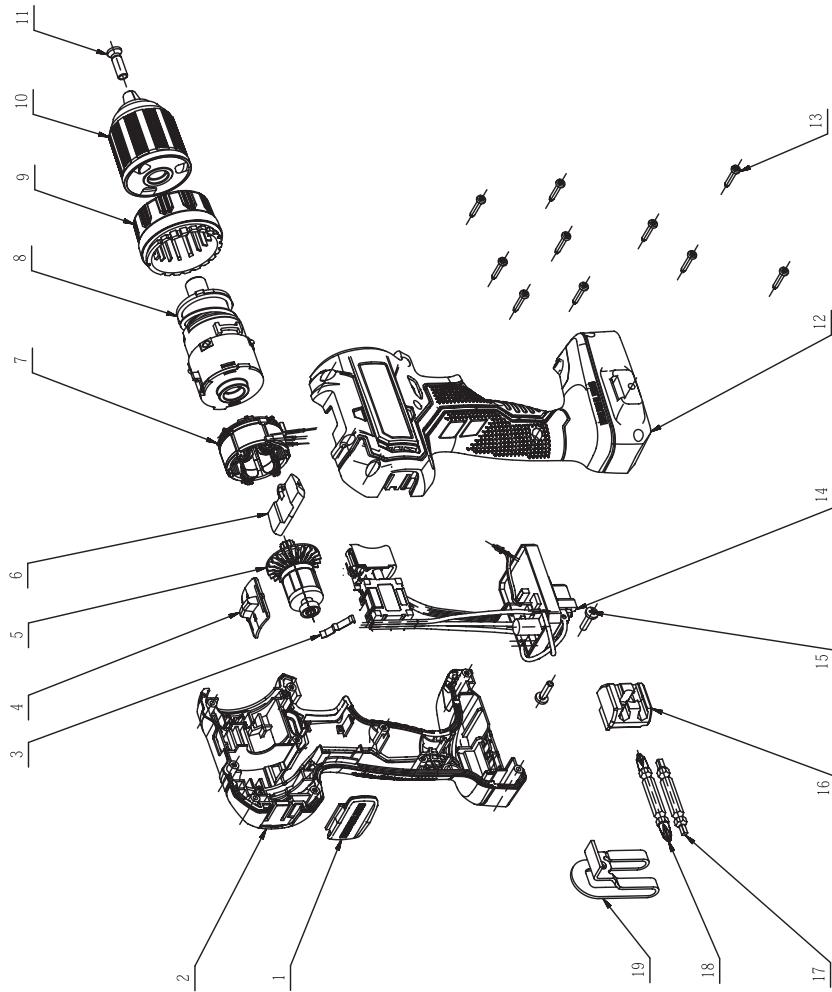
## DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solution
L'outil ne démarre pas.	La batterie est épuisée.	Chargez la batterie.
	La batterie surchauffe.	Laissez la batterie se refroidir sous un flux d'air.
La mèche ne peut pas être installée.	Le mandrin n'est pas ouvert.	Ouvrez le mandrin.
	La mèche ne convient pas au mandrin.	Utilisez un embout approprié.
Le moteur il surchauffe	Assurez-vous qu'aucune accumulation de poussière.	Nettoyez et dégagiez les orifices. Ne couvrez pas les orifices avec votre main lorsque l'outil fonctionne.

Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications décrites ci-dessus, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

## LISTE DES PIÈCES

## VUE ÉCLATÉE



Réf.	Nº de pièce	Description
1	3134620001	Logo
2	3323554001	Boîtier gauche
3	3667795001	Ressort à lames
4	2829616002	Ensemble de régulateur de vitesse
5	2790764001	Moteur et engrenage
6	3127638003	Bouton marche avant/arrière
7	2740693003	Stator
8	2790744001	Carter d'engrenage
9	3133502001	Anneau de réglage du couple
10	3860144001	Mandrin

Réf.	Nº de pièce	Description
11	5620556001	Vis (gauche)
12	3323553001	Boîtier droit
13	5610241004	Vis
14	2831545001	Ensemble de composants électriques
15	5620041005	Vis
16	3323396001	Porte-embout
17	3810405003	Embouts
18	3810461003	Embout
19	3705301001	Crochet

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler la ligne d'assistance sans frais au 1 800 689-9928.

Ce produit Mastercraft<sup>MD</sup> est garanti pendant une période **trois (3) ans à partir de la date de l'achat original** contre les défauts de fabrication et de matériel, sauf dans le cas des pièces suivantes:

- a) Composant A : Les batteries, les chargeurs et l'étui de transport qui sont garantis pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat original contre les défauts de fabrication et de matériau (x);
- b) Composant B : Les accessoires, qui sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériel pendant une période d'un an (1) à partir de la date de l'achat original.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné accompagné de la preuve d'achat durant la période de garantie définie et qu'il est protégé en vertu de cette garantie, sera réparé ou remplacé, à notre gré, par le même modèle ou un modèle de valeur égale ou ayant les mêmes caractéristiques. Nous assumerons les frais liés à la réparation ou au remplacement ainsi que le coût de la main-d'œuvre connexe.

### **Ces garanties sont soumises aux conditions et limitations suivantes :**

- a) une preuve d'achat confirmant l'achat et la date d'achat doit être fournie;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;

- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

### **Restrictions supplémentaires**

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent article ou à l'impossibilité de l'utiliser.

### **Avis au consommateur**

La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez disposer d'autres droits, qui peuvent différer d'une province à l'autre. Les dispositions qui figurent dans la présente garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à réduire ou à exclure une quelconque garantie prévue dans les lois provinciales ou fédérales applicables.

Fabriqué en Chine

Importé par

Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

